

# Compliance Management / Riadenie súladu Etický kódex 5/24



**SWIETELSKY**

SK

## TIRÁŽ

Vlastník média a vydavateľ:  
Swietelsky AG  
Edlbacherstraße 10, 4020 Linz  
+43 732 6971-0, office@swietelsky.at  
www.swietelsky.com

IČ: 83175 t, ATU 232 40 400,  
Krajinský súd v Linzi

Grafický koncept a dizajn:  
Bueronardin, Viedeň  
Fredmanky GmbH, Linz – Neufelden – Gleisdorf

Fotografie, ak nie je uvedené inak:  
Swietelsky AG, Linz

Výrobca: X-Files Druck-,  
Consulting- und Produktionsagentur GmbH

Miesto výroby:  
4040 Linz/Lichtenberg

Dátum uverejnenia:  
december 2016  
8. vydanie, máj 2024

## ÚVOD

Predslov	4
Diversity Statement – Vyhlásenie o rozmanitosti	5

## PRINCÍPY

I.	Správame sa v súlade so zákonom	7
II.	Aj dane vnímame ako sociálnu povinnosť	8
III.	Neakceptujeme korupciu ani podplácanie	8
IV.	Voči našim obchodným partnerom sa správame čestne	11
V.	Vyhýbame sa konfliktom záujmov	11
VI.	Chráňme majetok spoločnosti	12
VII.	Rešpektujeme ľudské práva a preberáme spoločenskú zodpovednosť	14
VIII.	Zabezpečujeme bezpečné pracovné prostredie a rešpektujeme životné prostredie	14
IX.	S obchodnými dokumentmi a informáciami zaobchádzame dôverne	15
X.	Dodržiavame bezpečnostné štandardy IT a štandardy ochrany údajov	15
XI.	Naďalej sa rozvíjame	15

## IMPLEMENTÁCIA

Uplatňovanie etického kódexu	16
Hlásenie porušení pravidiel	16
Kontaktné adresy	17



Systém riadenia súladu spoločnosti SWIETELSKY pravidelne kontroluje externý orgán. Od začiatku roku 2022 sú spoločnosť Swietelsky AG a jej dcérske spoločnosti v Rakúsku certifikované rakúskymi normami podľa príslušných noriem ISO ISO 37301 „Systém riadenia súladu – protimonopolné právo“ a ISO 37001 „Systém protikorupčného riadenia – boj proti korupcii“. Tieto medzinárodne uznávané certifikáty potvrdzujú najvyššiu kvalitu riadenia súladu spoločnosti Swietelsky.

Pracujeme pre ľudí.  
Formujeme budúcnosť.  
Sme súčasťou riešenia.  
**Stále lepšie stavať.**



# Predslov

Vážené dámy a páni,

Ako vedúca stavebná spoločnosť v strednej a východnej Európe s približne 12 000 zamestnancami, obratom viac ako 3,4 miliardy eur a decentralizovanou organizačnou štruktúrou je spoločnosť Swietelsky medzinárodným hráčom, národným víťazom a miestnym šampiónom. Už viac ako 80 rokov sa vývoj vyznačuje ekonomickou udržateľnosťou a pevnou prosperitou, takže v súčasnosti skupina ponúka celú škálu stavebných služieb s najvyššou kvalitou, flexibilitou a dodržiavaním termínov.

K pozitívnemu vývoju spoločnosti prispela najmä ochota zamestnancov neustále sa rozvíjať a prijímať výzvy s výhľadom do budúcnosti. Rovnako čelíme aj novým právnym rámcovým podmienkam a etickým normám, aby sme si udržali vysokú reputáciu spoľahlivého a kompetentného partnera, ktorý dodržiava zákony.

Vyznačujeme sa čestnosťou, rešpektom a integritou v rámci spoločnosti, ako aj voči klientom a konkurencii.

Ako usmernenie pre toto právne, eticky a morálne bezúhonné správanie sme vypracovali etický kódex, ktorý je ústredným prvkom nášho certifikovaného systému riadenia súladu (certifikovaného podľa noriem ISO 37301 a 37001). Dodržiavanie uvedených princípov platí pre všetkých zamestnancov spoločnosti Swietelsky bez ohľadu na pozíciu. Jedným z najdôležitejších faktorov ovplyvňujúcich dobré meno spoločnosti je bezpochyby naše správanie v každodennom pracovnom živote. Od každého jednotlivca sa preto vyžaduje, aby vo svojom vlastnom záujme rešpektoval nasledujúce princípy a zabezpečoval tak spoločný hospodársky úspech.

Predstavenstvo



DI Dr. Peter Krammer  
CEO



Harald Gindl, MBA  
CFO



DI Klaus Bleckenwegner  
COO International



Peter Gal  
COO Bahnbau



August Weichselbaumer  
COO Rakúsko

# Diversity Statement – Vyhlásenie o rozmanitosti

Spoločnosť Swietelsky AG si uvedomuje neustále rastúcu rozmanitosť spoločnosti, v ktorej žijeme a podnikáme. Spoliehame sa na rozmanitosť myšlienok a vieme, že rôzne perspektívy nám môžu pomôcť zvládať výzvy v rýchlo sa meniacom svete.

Predpokladom toho je, aby naši zamestnanci bez ohľadu na pohlavie, náboženstvo, sexuálnu orientáciu, vek, etnickú príslušnosť či zdravotné postihnutie dostávali komplexnú podporu a mohli naplno rozvíjať svoj osobný a profesionálny potenciál.

Jednoznačne odmietame akúkoľvek formu diskriminácie a šikanovania a zaviazali sme sa ku komplexnej kultúre spolupatričnosti. Angažované riadenie rozmanitosti považujeme za strategický nástroj na zvýšenie dlhodobej efektívnosti našich stavebných činností.

Preto povzbudzujeme našich zamestnancov, aby vnímali rozmanitosť ako príležitosť na získanie konkurenčných výhod, udržanie empatickej pracovnej atmosféry a tvorbu rámcových podmienok, ktoré spĺňajú ciele inklúzie.

Podporu žien v pracovných procesoch a riadiacich štruktúrach v stavebníctve, ako aj zamestnávanie starších pracovníkov podľa potrieb a vzdelávanie mladých ľudí považujeme za naliehavé prevádzkové požiadavky a v neposlednom rade za osobitnú sociálnu zodpovednosť.





# Etický kódex

V ďalšom texte sa pojem „zamestnanec“ vzťahuje na zamestnancov i zamestnankyne.

Ostatné rodovo špecifické označenia by sa mali tiež chápať ako označenia vzťahujúce sa na obidve pohlavia.

## Pôsobnosť

Tento etický kódex platí pre všetkých zamestnancov skupiny Swietelsky bez akýchkoľvek výnimiek. Každý nový zamestnanec je taktiež oboznámený s týmto etickým kódexom a zaväzuje sa ho dodržiavať pri plnení pracovnej zmluvy.

Vzťahuje sa aj na tie spoločnosti, v ktorých má spoločnosť Swietelsky AG priamy alebo nepriamy podiel aspoň 50 %.

Ak sa nad inými akcionármi spoločnosti Swietelsky nevykonáva žiadna kontrola z dôvodu akcionárskeho vzťahu a neexistuje etický kódex adekvátny tomuto etickému kódexu, bude spoločnosť Swietelsky trvať na jeho implementácii v rámci tamojších rozhodovacích štruktúr a vyžadovať jeho účinnosť.

Náš etický kódex sa vzťahuje nielen na spoločnosť Swietelsky, ale aj na našich subdodávateľov, dodávateľov a poskytovateľov služieb. Takto chceme zabezpečiť súlad v rámci celého dodávateľského reťazca.

## I. Správame sa v súlade so zákonom

**Konáme podľa etických princípov a riadime sa platnými právnymi predpismi a usmerneniami. Pri všetkých obchodných transakciách a rozhodnutiach sa striktne zohľadňujú a dodržiavajú platné zákony, normy a postupy všetkých krajín, v ktorých spoločnosť Swietelsky pôsobí. Každý zamestnanec je povinný informovať sa o právnych predpisoch platných pre jeho oblasť pôsobnosti a dodržiavať ich. V prípade pochybností je potrebné na objasnenie získať písomné právne poradenstvo.**

Spoločnosť Swietelsky je v súčasnosti aktívna v mnohých krajinách Európy i v Austrálii. Činnosť v týchto krajinách podlieha širokej škále právnych a politických systémov a kultúrnych a sociálnych špecifik. Porušenia existujúcich právnych systémov môžu mať extrémne následky, ktoré sa však nedajú v čase porušenia predvídať. Vysoké sankcie a náhrada škody spôsobenej protiprávnym konaním

môžu spoločnosť postihnúť nielen materiálne, ale tiež môžu viesť k strate dobrého mena, čo môže mať ďalšie negatívne hospodárske dôsledky.

Obzvlášť porušenie trestnoprávných ustanovení je jedným z najzávažnejších zásahov do existujúceho právneho poriadku a ako také pravidelne spôsobuje trvalé škody na podnikateľskej činnosti.

Z toho dôvodu nemá správanie, ktoré porušuje trestné právo, miesto v obchodných transakciách ani v našej firemnej kultúre.

Zodpovedné podnikanie nekončí pri dosiahnutí trestnoprávnej hranice, ale oveľa skôr. Často iba „zdravý rozum“ postačuje na posúdenie, či je konanie v súlade so zákonom. V prípade pochybností alebo neistoty pri posudzovaní sú vám vaši nadriadení vždy k dispozícii, aby vám pomohli. Okrem toho máte k dispozícii príslušné kontaktné osoby v rámci obchodnej správy a rôzne personálne oddelenia s ich kompetenciami. V prípade potreby sa prizývajú aj externí konzultanti. K dispozícii máte tiež pracovníka pre dodržiavanie predpisov vo vašej krajine (LCO) alebo vedúceho pracovníka pre dodržiavanie predpisov (CCO), ktorý zodpovedá za celú skupinu.

Pri svojich obchodných aktivitách a konaní pamätajte na to, že (trestnoprávne) protiprávne konanie môže rovnako spôsobiť veľké škody na vašej osobnej integrite, dobrom mene a kariére, ako aj na vašom rodinnom a osobnom prostredí.

Dôsledky porušovania interných smerníc a právnych predpisov, ale aj morálnych a etických noriem neškodia len spoločnosti, ale aj vám.

V každom takom prípade budú prijaté disciplinárne opatrenia. Ich spektrum siaha od varovania až po prepustenie. Navyše sú možné odsúdenia za trestné činy v podobe pokút alebo odňatia slobody. Ak (trestnoprávne) protiprávne konanie spôsobí spoločnosti škodu, musíte počítať s tým, že vás spoločnosť bude stíhať. Uvedomte si dôsledky takého konania, krátkodobé úspechy a výhody by nemali riadiť vaše správanie. Základom úspechu našej spoločnosti bola, je a zostáva spoľahlivosť, zmysel pre zodpovednosť a správanie v súlade s platnými zákonmi v príslušnej krajine.



## II. Aj dane vnímame ako sociálnu povinnosť

**Fungujúci daňový systém je základnou požiadavkou na zvládnutie sociálnych, hospodárskych a spoločenských úloh štátu. Uvedomujeme si svoju povinnosť prispievať, a preto bez výnimky dodržiavame daňové a odvodové zákony a nariadenia.**

Naša spoločnosť – ako každý iný daňový subjekt – podlieha neustálej (finančnej) úradnej kontrole. Už len z tohto dôvodu je riziko odhalenia daňových alebo dodatočných nezrovnalostí počas takýchto kontrol obzvlášť vysoké.

Možnosti finančných a vyšetrovacích orgánov vykonávať kontroly sú vďaka existujúcim technickým možnostiam a vynikajúcej odbornej príprave ich zamestnancov dostatočné a rozsiahle. Ku krížovým kontrolám v našej spoločnosti môžu viesť aj podozrenia u zákazníkov a subdodávateľov dodávateľov a ďalších obchodných partnerov.

Daňové a subvenčné podvody nie sú triviálne prehrašky s ani nevytvárajú konkurenčné výhody. Daňové úniky firiem a súkromných osôb spôsobujú každoročne škody za miliardy eur a prispievajú k tomu, že štáty nie sú schopné plniť svoje povinnosti alebo ich plnia len nedostatočne. Spoločnosti, ako je tá naša, toto ako účastníci kľúčového stavebného odvetvia priamo pociťujú v neustálom znižovaní počtu verejných zákaziek. Daňové úniky tak ohrozujú nielen existenciu firiem odkázaných na zadávanie verejných zákaziek hrozbou vysokých sankcií, ale aj svojich zamestnancov.

My, samozrejme, neprispievame ani nenapomáhame daňovým únikom:

Každá nami poskytovaná alebo poskytnutá služba musí byť vykonaná správne v súlade s daňovým zákonom a nikomu neponúkame možnosť získať nezákonnú daňovú výhodu nekorektným postupom.

### Príklady:

- Zákazky, ktoré by sme mali dostať od tretej strany len v prípade, že bude vystavená neúplná alebo nesprávna faktúra alebo žiadna faktúra, samozrejme nebudeme akceptovať.
- Poskytnuté služby sa účtujú zákazníkovi ako príjemcovi faktúry v súlade so zákazkou a nie spoločnosti zákazníka, aby sa daň z obratu mohla neoprávnene uplatňovať ako daň na vstupe.

## III. Neakceptujeme korupciu ani podplácanie

**Žiadny zamestnanec ani zástupca spoločnosti nesmie priamo ani nepriamo poskytovať obchodným partnerom neprípustné výhody alebo zvýhodnenia, ani ich v rámci podnikania požadovať, ak by to malo za cieľ neprípustne ovplyvniť obchodné transakcie alebo by to dokonca mohlo taký dojem vyvolať.**

**Dá sa to predpokladať predovšetkým vtedy, ak druh a rozsah výhody pravdepodobne ovplyvnia konanie a rozhodnutia príjemcu. V krajinách, kde sú dary obvyklé a zdvorilé, je minimálnym štandardom dodržiavanie právnych požiadaviek príslušnej krajiny a zváženie vplyvu takeho správania na dobré meno našej spoločnosti. V prípade pochybností je potrebné získať súhlas príslušného nadriadeného.**

**Odmena vyplácaná poradcovi alebo sprostredkovateľovi za skutočne poskytnuté služby musí byť v každom prípade úmerná službám, ktoré sa majú poskytnúť, a tieto služby musia byť zdokumentované transparentným a zrozumiteľným spôsobom.**

**Nesmú sa dohadovať, vyplácať a už vôbec nie prijímať neoprávnené provízie.**

Korupcia a podplácanie znamenajú poskytnutie peňazí alebo peňažných výhod za účelom ovplyvňovania rozhodnutí. Na takýchto praktikách sa nezúčastňujeme, nakoľko vieme, že patria k veľkým nepriateľom spravodlivej a slobodnej hospodárskej súťaže. „Podplácame“ kvalitou našich služieb a dodržiavaním zmlúv a termínov, reálnymi, konkurencieschopnými cenami, spoľahlivosťou a vynikajúcou kvalifikáciou našich zamestnancov.



V súlade s tým sa zaväzujeme k spravodlivej hospodárskej súťaži pomocou týchto prostriedkov a striktné odmietame podplácanie a korupciu, ktoré túto súťaž neprimerane narúšajú.

Každému zamestnancovi sa preto zakazuje, či už priamo alebo nepriamo, ponúkať alebo poskytovať výhody tretím osobám v akejkoľvek forme, ak by to čo i len mohlo vzbudzovať dojem, že obchodné rozhodnutie má byť ovplyvnené neprípustným spôsobom alebo je dané na tento účel.

To sa samozrejme vzťahuje aj na prípady, keď sa dar poskytuje osobe s rozhodovacou právomocou, aby sa zabezpečilo, že nebude správne vykonávať činnosť, ktorá jej je zverená, alebo aby bola odmenená za to, že svoju činnosť nevykonáva správne.

Platí to samozrejme analogicky aj v opačnom prípade, kedy sa zamestnancom našej spoločnosti ponúkne výhoda na navodenie určitého správania. Aktívne alebo pasívne poskytovanie peňazí alebo peňažných výhod zamestnancom spoločností, ale aj verejným činiteľom a štátnym zamestnancom, sa považuje za obzvlášť odsúdeniahodný trestný čin, ktorý nemá v riadnom hospodárstve miesto, a preto sa prísne zakazuje.

#### **V tomto zmysle sa obzvlášť zakazuje nasledovné:**

- Akékoľvek platby úradníkom, štátnym zamestnancom alebo verejným činiteľom s cieľom urýchliť, v určitom zmysle opraviť alebo dosiahnuť ich výkon. Pod tento zákaz spadá aj poskytovanie peňazí alebo osobných výhod peňažnej hodnoty zodpovedným osobám potenciálneho zákazníka alebo obchodného partnera s cieľom ovplyvniť zadanie zákazky.
- Nesmú sa poskytovať ani prijímať žiadne dary, pohostenie alebo pozvánky na podujatia, ktoré sú neprimerane štedré a/alebo nie sú v súlade so všeobecnou obchodnou praxou podľa miestnych predpisov a zvykov. Dary majú okrem toho pri dlhšom časovom období určitú hodnotu vzácnosti a zostávajú výnimkou.
- Za žiadnych okolností by sa nemala dávať ani prijímať hotovosť alebo dary, ktoré by mohli čo i len vyvolať dojem „optimalizácie“ rozhodovacích procesov.
- Poskytovanie alebo prijímanie zliav na súkromné účely, ak by tieto neboli poskytnuté aj iným zamestnancom spoločnosti, alebo pozvania na dovolenky alebo podujatia, kde „charakter dobrého pocitu“ prešahuje obchodné spojenie, nie sú povolené.

Pri dávaní alebo prijímaní darov používajte zdravý rozum. Premyslite si, či by vám alebo druhej osobe nebolo nepríjemné, keby sa o tom dozvedeli tretie strany. V prípade pochybnosti alebo ak hodnota daru presahuje 100 EUR, potrebujete súhlas od svojho priameho nadriadeného.

Výhody od iných tretích strán, ako sú sprostredkovatelia alebo konzultanti, s cieľom ovplyvnenia rozhodnutí sa nesmú ponúkať ani prijímať. Poskytované služby zo strany konzultantov a sprostredkovateľov musia byť primerané službám, ktoré majú poskytovať a ich služby musia byť úplne zdokumentované v pravidelných správach.

#### **Dary a sponzorstvo:**

Spoločnosť Swietelsky si uvedomuje, že kultúrne, sociálne či humanitárne projekty je ťažké realizovať bez darov alebo sponzorstva. Propagácia vybraných podujatí, pomocných organizácií a inštitúcií s charitatívnym charakterom je pre spoločnosť spoločenským záujmom.

Príspevky vo forme darov sú výslovne určené na podporu takýchto organizácií alebo inštitúcií v ich práci alebo na umožnenie realizácie takýchto podujatí. Za to sa nevyžaduje ani neočakáva žiadna kompenzácia.

Pri poskytovaní darov je potrebné nahliadnuť do zoznamu na webovej stránke spolkového ministerstva financií, v ktorom sú evidované organizácie oprávnené na darovanie alebo ktoré sú v zákone o dani z príjmov výslovne uvedené ako organizácie prijímajúce dary podľa § 4a ods. (1). Tie sa v podstate zhodujú s darcovským organizáciám a ich cieľmi, ktoré spoločnosť Swietelsky považuje za hodné podpory.

Dary takýmto alebo podobným inštitúciám preto musia vždy spočívať na vyššie uvedených princípoch a ich výška sa musí posudzovať z hľadiska primeranosti a zvyklosti.

Priame alebo nepriame dary stranám, politicko-stranickým organizáciám alebo jednotlivým politikom na nimi organizované podujatia nie sú povolené.

Na rozdiel od darov sa sponzorstvo definuje ako dary spoločnosti Swietelsky organizátorovi športových, kultúrnych, charitatívnych alebo iných podujatí na základe reklamy alebo pestovania imidžu. Protislužbu predstavuje reklama koncernu Swietelsky. Sponzorstvo patrí v zásade k povoleným výhodám. Ak sa však výhody prijaté

v rámci sponzorských zmlúv (napr. vstupenky na futbalový zápas) od spoločnosti Swietelsky odovzdajú verejnému činiteľovi v súvislosti s úradnou činnosťou alebo ak je sponzorská výhoda podmienená určitým správaním verejného činiteľa, za určitých okolností sa to môže kvalifikovať ako korupčný čin.

Sponzorské aktivity spoločnosti Swietelsky sa vždy vykonávajú ako protislužba za zaistenie odbytu na trhu a zakaždým sú v súlade s čestnou hospodárskou súťažou. Sponzorské aktivity neslúžia individuálnym ani osobným záujmom jednotlivých funkcionárov či zamestnancov.



## IV. Voči našim obchodným partnerom sa správame čestne

Čestné a úctivé jednanie so zákazníkmi, subdodávateľmi, dodávateľmi a konkurenciou je pre nás samozrejmosťou.

Na zaistenie spravodlivej hospodárskej súťaže je potrebné vyhnúť sa určitým obchodným praktikám, ako je zavádzanie zákazníkov ohľadom kvality alebo dostupnosti, hanlivé poznámky o konkurentoch a podobne.

Zakázaná je hlavne dohoda o cenách a iné protiprávne konanie, ktorého cieľom alebo následkom je obmedzenie, narušenie alebo zmena voľnej hospodárskej súťaže. Túto požiadavku kladieme aj na našich subdodávateľov a dodávateľov.

Predpisy na zachovanie transparentnej, spravodlivej a férovej hospodárskej súťaže sú rôzne:

Ustanovenia o tom možno nájsť v mnohých zákonoch, ako sú zákony proti nekalej súťaži, protimonopolné zákony alebo v zákonoch o verejnom obstarávaní platných v jednotlivých štátoch.

Porušenie takýchto zákonných ustanovení môže viesť okrem osobných trestnoprávných dôsledkov k pokutám ohrozujúcim existenciu spoločnosti, ale aj k jej vylúčeniu z účasti na zadávaní verejných zákaziek.

Porušenie takýchto ustanovení naša spoločnosť netolerovala a ani nebude tolerovať. Z toho dôvodu sa napríklad zakazuje:

- Akýkoľvek druh dohody o cenách, faktoroch určujúcich cenu, podmienkach a zľavách.
- „Rozdelenie“ komunít, oblastí a regiónov alebo trhov.
- „Rozdelenie“ zákazníkov a obchodných oblastí.
- Sprostredkovanie ponúk v súťažiach, bez ohľadu na ich povahu.
- Koordinácia ponukových alebo produktových stratégií.
- Akékoľvek správanie, ktoré by mohlo ovplyvniť výsledok hospodárskej súťaže takým spôsobom, že bez tohto konania by sa dosiahol iný výsledok súťaže.

Je potrebné objasniť, že uvedené príklady sa nevzťahujú len na výslovné písomné a ústne dohody alebo dojednania, ale aj na zodpovedajúce správanie. Neakceptuje sa ani výmena takýchto informácií s konkurentmi, a to aj mimo aktuálnych súťaží, ktoré by mohli slúžiť ako základ pre koordinované správanie.

Naše ceny, štruktúry nákladov, zákaznícka základňa, produktové a obchodné stratégie a podobné informácie relevantné pre obchod sú pred konkurenciou prísne utajované. Tieto informácie sú jedným z firemných tajomstiev, ktoré je potrebné prísne chrániť a ich porušenie bude potrestané akýmkoľvek spôsobom, ktorý slúži záujmom spoločnosti.

## V. Vyhýbame sa konfliktom záujmov

V každodennom profesionálnom živote môžu nastať situácie, kedy sa záujem spoločnosti dostane do konfliktu s vaším osobným záujmom. Všetkých zamestnancov žiadame, aby sa takýmto situáciám vyhýbali. Ak dôjde k potenciálnemu alebo skutočnému konfliktu záujmov, dotknutí zamestnanci musia vopred a bezodkladne informovať svojich nadriadených. Každý zamestnanec si je vedomý toho, že musí upustiť od vedľajšieho zamestnania, ktoré je v rozpore so záujmami spoločnosti Swietelsky (napr. ak proti tomu hovorí konkurenčné dôvody), pokiaľ to vedenie výslovne neschválí.

Vaše obchodné rozhodnutia by nikdy nemali byť ovplyvnené osobnými záujmami, ktoré môžu vyplývať z obchodnej transakcie.

Rozhodnutie proti alebo v prospech obchodnej transakcie musí byť jasne a zrozumiteľne zdokumentované. Najlepšie rozhodnutie je najtransparentnejšie rozhodnutie prijaté v záujme spoločnosti Swietelsky. Buďte preto absolútne opatrní, aby ste nikdy nevzbudzovali dojem, že vaše rozhodnutia sú založené na osobnom záujme.

Konflikty záujmov alebo zdanie takýchto konfliktov vznikajú napríklad vtedy, keď sa zvažujú obchodné vzťahy s ľuďmi, ktorí pochádzajú z najbližšej alebo širšej rodiny alebo ktorí patria do blízkeho okruhu priateľov. K takémuto konfliktu dochádza aj vtedy, ak menované osoby zastávajú významné postavenie alebo majú účasť v spoločnosti. Prirodzene, k tomu dochádza aj vtedy, ak ste vy sami zapojení do takejto spoločnosti alebo z nej máte úžitok v akejkoľvek forme (pozri bod III). Aby sa predišlo situáciám, v ktorých by vaše osobné a/alebo finančné záujmy boli v rozpore so záujmami spoločnosti Swietelsky, je zakázané nadobúdať podiely v spoločnostiach konkurentov, zmluvných partnerov alebo dodávateľov alebo zákazníkov.



Ak takéto alebo podobné konflikty záujmov vzniknú alebo už vznikli, je potrebné ich bezodkladne oznámiť nadriadenému. Ak už pri vstupe do našej spoločnosti vlastníte podiely vo vyššie uvedených alebo podobných spoločnostiach, alebo ste inak profitujete z takejto spoločnosti, alebo ak by priateľské a rodinné vzťahy mohli vyvolať podozrenie z konfliktu záujmov, ste povinný o tom informovať svojho nadriadeného v tomto okamihu, najneskôr však hneď, ako takýto konflikt záujmov vznikne.

Vedľajšie zamestnanie, ktoré sa netýka jednej z vyššie uvedených spoločností, musí byť tiež zverejnené pri nástupe do našej spoločnosti alebo pred začatím vedľajšieho zamestnania a je potrebné požiadať o príslušný súhlas. Takýto súhlas môže byť udelený len vtedy, ak je zabezpečené, že svoj pracovný čas využívate výlučne v záujme spoločnosti a nevyužívate žiadne zdroje našej spoločnosti pri svojej činnosti vo vedľajšom zamestnaní.

#### **Z toho dôvodu sa zakazuje:**

- Poverovanie spoločností za obzvlášť výhodných podmienok a cien v súkromnom sektore, ak je zjavným zámerom ovplyvnenie vášho rozhodovania v obchodných vzťahoch v prospech tejto spoločnosti. Pred zadáním objednávky informujte svojho nadriadeného!
- Situácie, v ktorých sa cítite povinný voči obchodnému partnerovi urobiť obchodné rozhodnutie v jeho prospech. Prekonzultujte to so svojim nadriadeným.

## **VI. Chránime majetok spoločnosti**

**So zariadeniami, ktoré nám boli zverené, zaobchádzame opatrne a v súlade s ich účelom. Majetok spoločnosti musíme chrániť pred krádežou, neopatrnosťou, plytvaním a nadmerným opotrebovaním. V zásade platí, že používanie všetkých zariadení na súkromné účely nad rámec nevyhnutných okolností musí schváliť nadriadený.**

Bez ohľadu na vašu pracovnú oblasť v našej spoločnosti: Na splnenie vašich úloh vám budú zverené zariadenia, ktoré majú často značnú hodnotu. Rešpektujte majetok spoločnosti a starajte sa oň tak, ako keby vám zverený majetok skutočne patrilo.

Je výslovne zakázané neoprávnene využívať majetok alebo služby spoločnosti na súkromné účely. Akékoľvek iné použitie zariadení musí výslovne schváliť nadriadený.

#### **Obzvlášť sa zakazuje:**

- neoprávnený prevod prevádzkových prostriedkov na tretie osoby za odplatu alebo bezodplatne;
- využívanie prevádzkových zdrojov na súkromné účely nad rámec toho, čo je absolútne nevyhnutné, vrátane mimo bežného pracovného času;
- používanie zariadení ako pomocného prostriedku na vytváranie príjmu („fuška - práca načierno“ – pozri tiež bod V. Vedľajšie činnosti);
- akékoľvek externé použitie zdrojov, ktoré sa uskutoční bez potrebného súhlasu vášho nadriadeného.

Majetkové trestné činy ako krádeže sa netolerujú v žiadnej forme. V takom prípade dochádza k okamžitej strate dôvery a tieto alebo podobné delikty budú mať za následok prepustenie.



## VII. Rešpektujeme ľudské práva a preberáme spoločenskú zodpovednosť

Na základe Európskeho dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd rešpektujeme dôstojnosť, súkromie a individuálnu osobnosť všetkých ľudí. Netolerujeme diskrimináciu na základe národného alebo etnického pôvodu, pohlavia, sexuálnej orientácie, náboženstva, veku alebo zdravotného postihnutia. Ponižujúce zaobchádzanie so zamestnancami, ako je sexuálne obťažovanie alebo šikanovanie a iné, sa nebude tolerovať. Zakazujeme tiež všetky formy obchodovania s ľuďmi a moderné otroctvo, ako aj detskú a nútenú prácu.

Naši zamestnanci sú pre nás dôležití. Vieme, že zdravá rovnováha medzi profesionálnym a súkromným životom je nevyhnutná pre osobný úspech a spokojnosť s prácou. Dôverný vzťah a lojalita tvoria základ spolupráce a sú základom úspešného ďalšieho rozvoja našej spoločnosti.

Naša personálna politika spočíva na spravodlivom odmeňovaní podľa výkonu, bezpečných pracovných miestach, slobode zhromažďovania a práve zamestnancov na kolektívne vyjednávanie.

Vysoké pracovnoprávne a sociálnoprávne štandardy nie sú pre nás len záväznými právnymi predpismi, ale skutočným záujmom. Túto požiadavku preto kladieme aj na našich subdodávateľov a dodávateľov. Naši zamestnanci sú preto povinní v zákonom požadovanej forme a primeraným spôsobom kontrolovať dodržiavanie všetkých pracovnoprávných a sociálnoprávných predpisov. Porušovanie zákona o zamestnávaní cudzincov ani sociálne podvody sa netolerujú.

Vyspelé a moderné spoločnosti a organizácie sa nevysačujú len živým chápaním rozdielov akejkoľvek povahy. Práve naopak – využívajú a vnímajú ich ako stavebný kameň na dosahovanie spoločných cieľov. Keďže vieme, že rozdiely vytvárajú širší obraz, správame sa k sebe s rešpektom, uznaním a dobrou vôľou, bez ohľadu na hierarchické úrovne.

Kritika je vždy prípustná – nespája sa však so znevažovaním a neúctou a povesť osoby zostáva nedotknutá. Znevažovanie a urážky nemajú miesto v našich vzájomných vzťahoch.

Pracovnoprávne a sociálnoprávne predpisy nie sú byrokratickou prekážkou, ale povinnosťou. Dodržiavanie príslušných pravidiel sa v našej spoločnosti praktizuje a je nevyhnutnou súčasťou našej firemnej kultúry.

Pri poverovaní subdodávateľov a dodávateľov pozorujeme a kontrolujeme, či sa dodržiavajú tieto predpisy aj u nich. Nevyhnutné kontroly podľa ustanovení zákona o zamestnávaní cudzincov a zákona o mzdovom a sociálnom dumpingu sa vykonávajú plynule aj s cieľom predchádzať príslušným sankciám, ktoré môžu v závažných prípadoch viesť aj k vylúčeniu z účasti na verejnom obstarávaní. Podrobnejšie, priebežne vyhodnocované predpisy a pokyny k vyššie uvedeným, ale aj ďalším zákonným ustanoveniam nájdete na intranete.

## VIII. Zabezpečujeme bezpečné pracovné prostredie a rešpektujeme životné prostredie

Predchádzanie rizikám pre ľudí a životné prostredie je pre nás hlavným záujmom. Predpisy na predchádzanie nehodám sa musia prísne dodržiavať. Dôležitú úlohu zohráva neustále sledovanie toho, ako sa riešia nebezpečné situácie. Priebežné školenia zamestnancov posilňujú preventívny účinok opatrení na predchádzanie úrazom.

Stavebníctvo je odvetvie náročné na energiu a zdroje s významným vplyvom na prírodu a životné prostredie. Udržiateľný a zdroje šetriaci prístup k nášmu životnému prostrediu je súčasťou našej firemnej stratégie. Vo všetkých fázach projektu sa snažíme zabezpečiť používanie šetrných procesov a ekologických zariadení. Využívaním obnoviteľných zdrojov energie a s tým spojenou úsporou fosílnych zdrojov energie chceme efektívne prispievať k zlepšeniu kvality ovzdušia. Dbáme na šetrné využívanie vody a udržiavanie kvality vody. Osobitná pozornosť sa venuje aj biodiverzite, aby bola chránená a zachovaná rozmanitosť druhov a biotopov rastlín a živočíchov. Vedenie spoločnosti považuje za svoju vedúcu úlohu neustále zlepšovať kvalitu a environmentálne povedomie zamestnancov.

Informácie o zákonných požiadavkách a iných interných predpisoch v oblasti bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a ochrane životného prostredia má každý zamestnanec kedykoľvek k dispozícii prostredníctvom integrovaného systému riadenia (IMS). S cieľom implementácie zákonných požiadaviek v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci boli vypracované programy so zapojením firemných lekárov, špecialistov a zástupcov pre bezpečnosť, so zodpovednými zástupcami a spoločne s vedúcimi pracovníkmi a vedením spoločnosti.

Všetci zamestnanci musia zaistiť, aby ich pracovné prostredie bolo bezpečné a zdravé. Preto je potrebné dôsledne dodržiavať predpisy na ochranu a bezpečnosť zamestnancov. Žiadny zamestnanec nie je povinný vykonávať práce, pre ktoré existujú bezpeč-



nostné predpisy, ktoré sa však v čase výkonu práce nedodržiavajú ale nerešpektujú. Vykonávanie alebo zabezpečovanie prác bez primeraných ochranných prostriedkov sa preto výslovne zakazuje. Používanie ochranných prostriedkov musí kontrolovať nadriadený a v prípade potreby nariadiť okamžité opatrenia na zabezpečenie dodržiavania bezpečnostných predpisov.

Na zaistenie vysokého štandardu bezpečnosti práce bol v rámci skupiny zavedený medzinárodne uznávaný systém riadenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci podľa normy ISO 45001. Je zakotvený v integrovanom systéme riadenia. Dodržiavanie opatrení bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci našich zamestnancov neustále kontrolujú špecialisti pre bezpečnosť, pracovníci poverení bezpečnosťou a firemní lekári.

Okrem toho sú predpisy riadenia životného prostredia aktívne implementované v súlade s požiadavkami EN ISO 14001. Týkajú sa stavieb, výroby a opätovného využitia recyklovaného materiálu.

Dôsledné určovanie environmentálnych aspektov v súvislosti s našimi činnosťami na stavbách a prevádzkach umožňuje identifikovať potenciál sústavného zlepšovania ochrany životného prostredia. V pobočkách, dcérskych spoločnostiach a prevádzkach sa v rámci projektového manažmentu realizujú cieľové projekty ochrany životného prostredia.

## IX. S obchodnými dokumentmi a informáciami zaobchádzame dôverne

Všetky informácie o spoločnosti sú bezpečne uložené a chránené pred náhľadom alebo prístupom tretích strán. Všetky finančné údaje, strategické dokumenty, zmluvy, plány, korešpondencia a podobne sa považujú za firemné informácie bez ohľadu na formu a médium, na ktorom sa používajú alebo uchovávajú. Ak sú takéto informácie označené ako „dôverné“, zaobchádza sa s nimi obzvlášť opatrne, a preto nie sú voľne prístupné na pracovisku. Dôverné informácie akéhokoľvek druhu získané v priebehu profesionálnej činnosti, nemožno používať na presadzovanie vlastných záujmov ani ich sprístupňovať neoprávneným osobám. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť trvá počas pracovného pomeru, i po jeho skončení.

## X. Dodržiavame bezpečnostné štandardy IT a štandardy ochrany údajov

IT zariadenia sa musia byť vždy uschovávané vhodným spôsobom a chránené heslom, ak je to technicky možné. Osobné heslá sa nesmú poskytovať zamestnancom ani tretím stranám. Firemné údaje, ako aj osobné údaje obchodných partnerov a zamestnancov chránime všetkými dostupnými vhodnými a primeranými technickými a organizačnými prostriedkami pred neoprávneným prístupom, zneužitím, stratou a predčasným zničením.

## XI. Naďalej sa rozvíjame

Vývoj a poskytovanie inovatívnych riešení a technológií pre našich zákazníkov je súčasťou našej každodennej práce. Skúsenosti získané pri realizácii nespočetných stavebných projektov prechádzajú do nových projektov a vedú k neustálemu zlepšovaniu a úprave používaných strojov a optimalizácii nielen v interných procesoch, ale aj v kontakte s našimi zákazníkmi. Okrem tohto technického a organizačného rozvoja podporujeme aj osobný a profesný rozvoj našich zamestnancov. Školeniam a ďalšiemu vzdelávaniu je preto venovaná náležitá pozornosť – či už v rámci interných vzdelávacích podujatí alebo externých vzdelávacích kurzov s cieľom poskytnúť všetkým zamestnancom čo najlepšiu podporu pri plnení ich úloh v budúcnosti.

## Uplatňovanie etického kódexu

Tento etický kódex je záväzný pre všetkých zamestnancov spoločnosti Swietelsky. Prístup k nemu majú všetci zamestnanci na intranete. Ak zamestnanci zistia porušenia alebo majú otázky týkajúce sa konkrétnej záležitosti, môžu sa obrátiť na svojho nadriadeného alebo v prípade potreby na pracovníka zodpovedného za dodržiavanie predpisov (LCO alebo CCO). So všetkými hláseniami a otázkami sa zaobchádza ako s prísne dôvernými a starostlivo sa prešetrujú.

Tento etický kódex je interným dokumentom a zároveň je vhodný na informovanie našich obchodných partnerov a všetkých zainteresovaných strán o našich firemných princípoch a pravidlách správania. Z toho však nemožno odvodiť nároky tretích strán.

Tento etický kódex je základom aj pre ďalšie interné predpisy v rámci skupiny a jej spoločností, pobočiek a prevádzok.

Ďalšie usmernenia alebo interné predpisy by preto mali konkretizovať, komentovať alebo dopĺňať tento etický kódex. Všetci nadriadení sú povinní informovať seba a svojich zamestnancov o obsahu tohto etického kódexu a ďalších interných smerníc a dodržiavať ich.

Je možné, že budú potrebné špeciálne predpisy kvôli špecifikám príslušnej krajiny. Ak sa v príslušnej krajine vyžadujú dodatočné predpisy, tieto nesmú byť v rozpore s princípmi tohto etického kódexu.

## Hlásenie porušení pravidiel

Ak zamestnanci skupiny porušia tento etický kódex, interné nariadenia alebo (štátne) právne predpisy, môžete ihneď kontaktovať nasledujúcu kontaktnú osobu/inštitúciu:

- Priami nadriadení
- Vedenie spoločnosti alebo vedenie pobočky príslušnej skupiny alebo pobočky
- Predstavenstvo
- Pracovník pre dodržiavanie súladu s predpismi, zodpovedný za danú krajinu (LCO)
- Vedúci pracovník pre dodržiavanie súladu s predpismi (CCO)



Platforma informátora  
[swietelsky.integrityline.com](https://swietelsky.integrityline.com)

Okrem nahlasovania kontaktnej osobe majú všetci zamestnanci možnosť nahlasovania prostredníctvom webového systému podávania správ o porušovaní predpisov. Ten je dostupný nepretržite z každej pobočky na webovej stránke <https://swietelsky.integrityline.com>.

Vaše hlásenia a informácie o porušení pravidiel sa dôkladne prešetria. V prevažnej väčšine prípadov si dôkladné vyšetrenie vyžaduje, aby sa oznamovateľ identifikoval. V závislosti od prípadu majú anonymné hlásenia tú nevýhodu, že nie je možné klásť žiadne otázky alebo získať dodatočné informácie.

Ak o to výslovne požiadate, alebo ak sa to ukáže pre ďalšie vyšetrenie ako nevyhnutné, dôvernosť vašej osoby ostane samozrejme zachovaná. Od vášho hlásenia nemusíte očakávať žiadne nepriaznivé dôsledky, nakoľko nám vaše hlásenie pomôže zabezpečiť súlad s týmto etickým kódexom, existujúcimi právnymi predpismi a ďalšími internými pravidlami. Osoby, ktoré prispievajú k objasneniu porušovania pravidiel tým, že poskytujú informácie v rámci vyšetrenia porušovania pravidiel, dostávajú túto ochranu dôvernosti, ak o ňu požiadajú.

Chceme však výslovne upozorniť na to, že môžu byť prijaté disciplinárne opatrenia, ak sa ukáže, že hlásenia úmyselne alebo z hrubej nebanlivosti obsahujú krivé obvinenia.

# Vyhlásenie o súhlase

Ja, \_\_\_\_\_, týmto výslovne potvrdzujem, že som sa oboznámil/a s Etickým kódexom spoločnosti Swietelsky AG a spoločností jej skupiny. Dodržiavanie smerníc a princípov spoločností skupiny Swietelsky je pre mňa rovnako samozrejmé ako dodržiavanie vnútroštátnych právnych predpisov a nariadení. Týmto Etickým kódexom som preto viazaný/-á bez akýchkoľvek obmedzení a potvrdzujem to svojím podpisom.

---

Miesto, dátum

---

Podpis





**Kontaktné adresy:****Mag. Gernot Reiter**  
Chief Compliance-Officer (CCO)

Swietelsky AG  
Centrála Linz  
Edlbacherstraße 10, 4020 Linz  
Rakúsko  
T +43 732 69 71-7503  
E compliance@swietelsky.com

- Austrália
- Bosna a Hercegovina
- Dánsko
- Francúzsko
- Veľká Británia
- Taliansko
- Chorvátsko
- Luxembursko
- Holandsko
- Nórsko
- Rakúsko
- Poľsko
- Švédsko
- Švajčiarsko
- Slovinsko

**Prok. Mag. Michael Lattner**  
CCO Stellvertreter**Fabian Weigert, Ass. jur., MBA**

Swietelsky Baugesellschaft mbH  
Ria-Burkei-Strasse 13  
81249 Mníchov  
Nemecko  
T +49 89 82 07 50-5515  
E compliance@swietelsky.de

- Nemecko

**Mgr. Kamila Beránková**

SWIETELSKY stavební s.r.o.  
APEIRON center, 4. patro  
Sokolovská 192/79, 186 00 Praha 8  
Česko  
T +42 0296 177 704  
E compliance@swietelsky.cz

- Slovensko
- Česko

**Mónika Győri**

Swietelsky Magyarország Kft.  
Mészáros utca 13., 1016 Budapest  
Maďarsko  
T +36 1 889-6421  
E compliance@swietelsky.hu

- Maďarsko

**Mag. Veronica Titel**

Swietelsky Construct S.R.L.  
Strada Tipografilor 11-15  
Cladirea 1A  
013714 Bukurešť  
Rumunsko  
T +40 730 014 332  
E compliance@swietelsky.ro

- Rumunsko

